

Nadia López García

La obra poética que propone Nadia López García (Oaxaca, 1992) nos permite encontrarnos con una nueva mirada al mundo a través del cuerpo y de la palabra que lo nombra. Pero al mismo tiempo que nombra, canta y denuncia. Y en su canto la memoria es vital para tejer una armonía en una realidad que pareciera estar escindida entre su lengua materna, el mixteco, y el español, su otra cotidianidad. En la voz de Nadia hay resistencia y una tradición poética que la respalda; leerla y releerla implica adentrarnos en las preocupaciones estéticas que han formado las bases del presente siglo. Por esta misma razón es que agradecemos su colaboración para nuestra revista, pues en éste lo anteriormente dicho queda de manifiesto en breves cantos destinados a permanecer en la memoria de futuras generaciones de lectores.

Nadia López García, además de ser una poeta destacada, también es promotora cultural y tallerista. De 2015 a 2017 fue becaria de la Fundación para las Letras Mexicanas en el área de poesía. Es autora de *Ñu'ú Vixo. Tierra mojada* (Pluralia Ediciones, 2018), *Tikuxi Kaa. El Tren* (Almadía, 2019), *Isu ichi. El camino del venado* (Universidad Nacional Autónoma de México, 2020) y *Dorsal* (Fondo de Cultura Económica, 2022), entre otros. Ha sido galardonada con varios premios de poesía; el más reciente es el Premio Mesoamericano de Poesía Luis Cardoza y Aragón 2021. Su obra ha sido traducida al inglés, francés, alemán, catalán, chino, griego, árabe, bengalí e hindi.

Ángel H. Candelaria



Cuerpo origen¹

¿Qué historia les voy a contar?

Decir que nací llorando,
que lloré a través de mi madre
y mi madre a través de la suya,

hasta el infinito.

¹ Este poema y los siguientes serán publicados en el libro *Cuerpo roto* por Heredad a finales de 2024.

Cuerpos vacíos

Porque la tristeza no es de ahora,
es un animal viejo
con el que nos obligaron a dormir.

Hay gritos tan mudos que nos ensordecen
y nos rompen
por dentro.

Cuerpo rabioso

Amarme sin tener miedo
de mis manos sobre mi cuerpo.

Sobrevivir
a todo lo que me enseñaron
que significa ser mujer.

Cuerpo espina

Cansada de resistir,
de tener miedo,
de guardar silencio.

Acaso tú
¿no estás cansada de mirar
la espina que se prende en tu cuerpo
y comienza a pudrirse tan rápido
por dentro?